



**Conferencia de las
Naciones Unidas sobre
Comercio y Desarrollo**

Distr.
GENERAL

TD/B(S-XXI)/2
29 de abril de 2004

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO
21º período extraordinario de sesiones
Ginebra, 10 y 11 mayo de 2004
Tema 5 del programa provisional

**ENMIENDAS PROPUESTAS AL FORMULARIO A DEL CERTIFICADO
DE ORIGEN DEL SISTEMA GENERALIZADO DE PREFERENCIAS***

Nota de la secretaría de la UNCTAD

ÍNDICE

<i>Capítulo</i>	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
INTRODUCCIÓN	1	1
I. CAMBIOS PROPUESTOS PARA TENER EN CUENTA LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA	2	1
II. ARREGLOS DE TRANSICIÓN.....	3	3

* El documento se presenta con retraso para tener en cuenta las novedades registradas en el proceso de preparación de la XI UNCTAD.

INTRODUCCIÓN

1. A fin de tener en cuenta la ampliación de la Unión Europea, las notas del formulario A de los certificados de origen del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP) deberían enmendarse como se indica a continuación.

Capítulo I

CAMBIOS PROPUESTOS PARA TENER EN CUENTA LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA

2. Se proponen los siguientes cambios al formulario A del SGP:

A. Nuevo título y nueva lista en la nota 1

Francés

NOTES (2004)

Pays que acceptent la formule A aux fins du système des préférences généralisées (SPG):

Australie *	Fédération de Russie	Union européenne:	Italie	Autriche
Canada	République du Bélarus	Belgique	Chypre	Pologne
États-Unis d'Amérique ***	République de Bulgarie	République tchèque	Lettonie	Portugal
Japon		Danemark	Lituanie	Slovénie
Norvège		Allemagne	Luxembourg	Slovaquie
Nouvelle-Zélande		Estonie	Hongrie	Finlande
Suisse		Grèce	Malte	Suède
		Espagne	Pays-Bas	Royaume-Uni
		France		
		Irlande		

Inglés

NOTES (2004)

Countries which accept Form A for the purposes of the generalized system of preferences (GSP):

Australia*	Republic of Belarus	European Union:	Italy	Austria
Canada	Republic of	Belgium	Cyprus	Poland
Japan	Bulgaria	Czech Republic	Latvia	Portugal
New Zealand**	Russian Federation	Denmark	Lithuania	Slovenia
Norway		Germany	Luxembourg	Slovakia
Switzerland		Estonia	Hungary	Finland
United States of America***		Greece	Malta	Sweden
		Spain	Netherlands	United Kingdom
		France		
		Irlande		

- * For Australia, the main requirement is the exporter's declaration on the normal commercial invoice. Form A, accompanied by the normal commercial invoice, is an acceptable alternative, but official certification is not required.
- ** Official certification is not required.
- *** The United States does not require GSP Form A. A declaration setting forth all pertinent detailed information concerning the production or manufacture of the merchandise is considered sufficient only if requested by the district collector of Customs.

B. Enmienda de la primera frase de la nota III b) 4)

Francés

"4. Bulgarie et Fédération de Russie: pour les produits avec valeur ajoutée..."

Inglés

"4. Bulgaria and the Russian Federation: for products which include value added..."

Capítulo II

ARREGLOS DE TRANSICIÓN

3. A fin de utilizar las existencias del formulario A SGP con las notas de 1996, éste se aceptará hasta el 31 de mayo de 2006.
